

Sede Operativa:
Viale Edison, 318
Tel./Fax (02) 26.22.51.21 - 22.47.45.05
20099 SESTO S. Giovanni (MI)

P. i. Antonello IOVING

Spett.
FEM ZUCCHERI
VIA AOSTA, 15
10092 BEINASCO 'TO

P. i. Roberto POLLANO

Sesto S. Giovanni, 27/11/1997

**OGGETTO: DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' QUADRI ELETTRICI PER BASSA
TENSIONE SECONDO CEI 17-13/1**

La Società KOMPONGO S.R.L., con sede in Sesto San Giovanni (MI), V.le Edison n. 318,

D I C H I A R A

ORDINE VS. N° 777248 DEL 19/11/1997
CONFERMA NR. 1699 DEL 19/11/1997

Quadro elettrico: Q.E. GENERALE AS ANS
Matricola: 896
Disegno: C444
Commessa: K157/97

è stato costruito presso la propria fabbrica ed è stato realizzato in conformità alle norme CEI 64-8/V5 del 1° aprile 1992 e CEI 17-13/1 del febbraio 1995 (norma europea EN 60439/1).

Carpenteria: TURATI Costruttore: ABB TURATI
Grado di protezione: IP 55 Dimensione: 2100x1000x450
(HXBXP)

Dichiariamo la conformità del quadro alle seguenti verifiche e prove richieste dalla norma:

SOVRATEMPERATURA (rif. 8.2.1.)

I calcoli di verifica sono a disposizione presso il ns. archivio

I calcoli di verifica sono allegati

Tenuta alla tensione applicata (rif. 8.2.2.)

Tenuta al cortocircuito (rif. 8.2.3.)

In alternativa:

Non richiesta trattandosi di quadro con Icc nominale ≤ 10 KA o Icc limitata ≤ 15 KA

Quadro utilizzato rispettando i valori di Icc massimi ammessi

Efficienza del circuito di protezione (rif. 8.2.4.)

Distanze in aria e superficiali (rif. 8.2.5.)

Funzionamento (rif. 8.2.6.)

Grado di protezione (rif. 8.2.7.)

Dichiariamo, infine, sotto la nostra responsabilità, di avere effettuato con risultato positivo tutte le prove individuali previste dalla norma e precisamente:

Cablaggio e funzionamento elettrico (rif. 8.3.1.)

Isolamento (rif. 8.3.2.)

Misure di protezione (rif. 8.3.3.)

Resistenza di isolamento (rif. 8.3.4.) in alternativa alla prova di tenuta alla tensione applicata (rif. 8.2.2.) (N.B. Solo per i quadri ANS)

La documentazione di tali prove individuali è:

A disposizione presso il nostro archivio

Allegata nell'apposito "Certificato di collaudo quadri elettrici" secondo le prove individuali previste dalla norma CEI 17-13

DATA 27 NOV. 1997

FIRMA

KOMPONG[®]
Procuratore

CERTIFICATO DI COLLAUDO

**QUADRI ELETTRICI PER BASSA TENSIONE SECONDO LE PROVE
INDIVIDUALI PREVISTE DALLA NORMA CEI 17-13/1 (IEC 439-1 EN 60439-1)**

TIPO DI QUADRO

AS ANS

Vs. ordine nr. N° 777248 del 19/11/1997

Conferma nr. 1699 del 19/11/1997

Committente: FEMZUCCHERI S.P.A.

Numero dei quadri: 01

Descrizione del quadro: Q.E. GENERALE

Identificazione del quadro: 896

Schema unifilare del quadro allegato SI NO

Data 27 NOV. 1997

Firma del responsabile


KOMPONGO
Prodotto

PROCEDURA DI COLLAUDO

**SECONDO LE PROVE INDIVIDUALI PREVISTE DALLA NORMA CEI 17-13/1
(IEC 439-1 EN 60439-1)**

Cablaggio e funzionamento elettrico (rif. 8.3.1.)

- . Verifica efficacia degli elementi di comando meccanico, dei blocchi , dei catenacci, etc.
- . Verifica della corretta sistemazione di cavi e conduttori
- . Verifica del corretto montaggio degli apparecchi
- . Controllo visivo del grado di protezione
- . Controllo visivo delle distanze in aria e superficiali
- . Verifica a campione del contatto dei collegamenti (in particolare dei collegamenti avvitati e imbullonati)
- . Verifica esistenza ed esattezza della targa di identificazione
- . Verifica della corrispondenza fra il materiale installato e quello prescritto
- . Verifica della conformità del quadro agli schemi circuitali di cablaggio e ai dati tecnici
- . Verifica della corretta identificazione dei conduttori

Qualora la complessità del quadro lo richieda:

- . Verifica del cablaggio
- . Prova di funzionamento elettrico

Le verifiche hanno dato esito positivo.

Isolamento (rif. 8.3.2.)

N.B. Per i quadri ANS questa prova è in alternativa a quella di resistenza di isolamento

Applicazione della tensione di prova al circuito principale in funzione della tensione nominale (come da tabella 10 della norma sotto riportata) per la durata di 1 minuto, con frequenza compresa tra 45 Hz e 62 Hz e con tutti gli apparecchi in manovra chiusi,

Tensione di isolamento nominale	Tensione di prova c.a. (valore efficace)
V_n	V
V _n minore o uguale a 60V	1000V
V _n maggiore di 60V e minore o uguale a 300V	2000V
V _n maggiore di 300V e minore o uguale a 660V	2500V
V _n maggiore di 660V e minore o uguale a 800V	3000V
V _n maggiore di 800V e minore o uguale a 1000V	3500V
V _n maggiore di 1000V e minore o uguale a 1500V*	3500V

* solo per c.c.

nonché tra ciascuna polarità e tutte le altre collegate alla struttura.

Durante la prova devono essere sconnesse le apparecchiature che, in conformità alle loro prescrizioni, sono previste per una tensione di prova più bassa e quelle che assorbono corrente (es. avvolgimenti, strumenti di misura, etc.).

La prova risulta superata se non si verificano né perforazioni, né scariche superficiali.

Le verifiche hanno dato esito positivo.

Misure di protezione (rif. 8.3.3.)

Esame visivo dei circuiti di protezione.

Verifica a campione dell'efficace contatto delle connessioni avvitate o imbullonate.

Verifica dell'effettiva connessione tra le masse e il circuito di protezione (ad es. tramite segnalatore acustico).

Esame visivo dei messi di protezione contro i contatti diretti.

Le verifiche hanno dato esito positivo.

Solo per i quadri ANS in alternativa alla prova di isolamento:

Resistenza di isolamento (rif. 8.3.4.)

Utilizzare un apparecchio per la misura dell'isolamento tarato ad almeno 500V.

Durante la prova devono essere sconnesse le apparecchiature che, in conformità alle loro prescrizioni, sono previste per una tensione di prova più bassa e quelle che assorbono corrente (es. avvolgimenti, strumenti di misura, etc.).

La prova è superata se la resistenza di isolamento fra i circuiti e le masse è di almeno 1000 ohm/V per ciascun circuito, riferita alla tensione nominale verso terra di ognuno di essi.

Le verifiche hanno dato esito positivo.

AUTOCERTIFICAZIONE DI CONFORMITÀ
ALLE NORME CEI-VDE

Gli interruttori ABB ELETTROCONDUTTURE rispondono integralmente, per quanto concerne le caratteristiche elettriche, meccaniche, funzionali alle principali normative europee.

In particolare :

1. INTERRUTTORI AUTOMATICI

<u>SERIE</u>	<u>RISPONDEZZA ALLA NORMA</u>		<u>POTERE INTERRUZZ.</u>
	Tempi di intervento	Potere interruzione	
S 270 C-B	CEI 23-3 IV/EN 60898	CEI 23-3 IV/EN 60898 CEI 17-5 P1/IEC 947-2 Icu	10000 (400V) 15000 (400V)
S 270 K	VDE 0660	CEI 23-3 IV/EN 60898 CEI 17-5 P1/IEC 947-2 Icu	10000 (400V) 15000 (400V)
S 250 C-B	CEI 23-3 IV/EN 60898	CEI 23-3 IV/EN 60898 CEI 17-5 P1/IEC 947-2 Icu	6000 (400V) 10000 (400V)
S 250 K	VDE 0660	CEI 23-3 IV/EN 60898 CEI 17-5 P1/IEC 947-2 Icu	6000 (400V) 10000 (400V)
S 240 C	CEI 23-3 IV/EN 60898	CEI 23-3 IV/EN 60898	4500 (230V)
S 810 D	CEI 23-3 IV/EN 60898	CEI 23-3 IV/EN 60898	15000 (400V)
S 820 D	CEI 23-3 IV/EN 60898	CEI 23-3 IV/EN 60898	25000 (400V)
S 700 gL	VDE 0636	IEC 947-2 Icu IEC 898/EN 60898	35000 (400V) 25000 (400V)

2. INTERRUTTORI DIFFERENZIALI

<u>SERIE</u>	<u>RISPONDEZZA ALLA NORMA</u>		<u>POTERE INTERRUZ.</u>
	Tempi di intervento	Potere interruzione	
DS 670 C DS 770 C B	CEI 23-3 IV/EN 60898 CEI 23-18	CEI 23-3 IV/EN 60898 CEI 17-5 P1/IEC 947-2 Icu	10000 (400V) 15000 (400V)
DS 670 K	VDE 0660 CEI 23-18	CEI 23-3 IV/EN 60898 CEI 17-5 P1/IEC 947-2 Icu	10000 (400V) 15000 (400V)
DS 650 C DS 750 C	CEI 23-3 IV/EN 60898 CEI 23-18	CEI 23-3 IV/EN 60898 CEI 17-5 P1/IEC 947-2 Icu	6000 (400V) 10000 (400V)
DS 650 K	VDE 0660 CEI 23-18	CEI 23-3 IV/EN 60898 CEI 17-5 P1/IEC 947-2 Icu	6000 (400V) 10000 (400V)
DS 640 C	CEI 23-3 IV/EN 60898 CEI 23-18	CEI 23-3 IV/EN 60898	4500 (230V)

ABB Elettrocondutture SpA
Capitale sociale Lit. 900.000.000

Milano
20121 Milano, via Ampere 30
Tel. 02 2345711
Telex 320073 Econdi
Telex 02 2664576

20127 Milano, via Belvedere 40-48
Tel. 02 2345711
Telex 320485 Econdi
Telex 02 23457205
Teleg. Electrocon Milano
Cassa Postale 17061-20170 Milano

Pomezia
00140 Pomezia, RM, via Tito Speri 17
Tel. 06 9126511
Telex 06 9126211

Codice fiscale e Partita IVA N. 00917900151
C.C. A.A. Milano 953111 - Pomezia 184134
Sezione Tribunale Milano 19465 - Tel. 685 Fasc. 1955

N. ref. **PM AG**

Vs. rif.

Data **6.5.93**

OGGETTO: DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' ALLE NORME

Dichiariamo che gli apparecchi di comando non automatici
16-25-32-63-80-100 A sono rispondenti alle Norme IEC 408.

Distinti saluti

ABB ELETTRONCONDUTTURE S.p.A.
Product Manager Assistant
(A. Leuci)

A. Leuci

(b)